

DODATEK č. 3

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor ze dne 31.8.2007
v objektu č.p. 861 v Jičíně PSČ 506 01
evid. č.ČS: 2013/2310_02/1671 č. sml. SAP CS: 6000001307

I. Smluvní strany

Správa nemovitostí města Jičína, a.s.

se sídlem v Jičíně, ul. 17. listopadu č.p. 1074, PSČ 506 01
IČ: 28776658 DIČ: CZ28776658
Bankovní spojení: Komerční banka Jičín, číslo účtu: 19-0701494349/0800
(dále jen „pronajímatel“)

a

Česká spořitelna, a.s. se sídlem v Praze 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00
zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171;
IČ: 45244782 DIČ: CZ699001261

Bankovní spojení: [REDAKCE]
Osobní kontakt a dodací adresa pro poštovní zásilky:

Česká spořitelna, a.s.
odbor 2310 – řízení nemovitostí
Budějovická 1912/64b
140 00 Praha 4
e-mail: REM@csas.cz
(dále jen „nájemce“)

a

vedlejší účastník
město Jičín
zastoupené starostou města MVDr. Jiřím Liškou
Žižkovo nám. 18, 506 01 Jičín
IČ: 00271632
(dále jen „vlastník“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 516 občanského zákoníku, v platném znění tuto dohodu o změně závazku, dále jen

Dodatek č. 3

II.

Pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 31.8.2007 Smlouvu o nájmu nebytových prostor ve znění Dodatku č. 1 ze dne 31.10.2008 a Dodatku č. 2 ze dne 15.6.2010 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je pronájem nebytových prostor v objektu č.p. 861 postaveném na parcele č. parc. 2334/1, v ul. 17. listopadu v Jičíně v katastrálním území Jičín, obec Jičín.

V souladu se Smlouvou o správě byla obchodní společnost „Správa nemovitostí města Jičín, a.s.“ (dále jen pronajímatel), které „vlastník“, jako její zakladatel, předal nemovitosti čp. 861, ul. 17. listopadu v Jičíně do správy, oprávněna uzavřít s nájemcem smlouvu o nájmu nebytového prostoru vlastním jménem.

III.

1. Smluvní strany souhlasně konstatují, že vlastník provede opravu venkovního schodiště vedoucího k objektu č.p. 861, a to nejpozději do 30.6.2014. Oprava schodiště bude provedena v rozsahu položkového rozpočtu zpracovaného Petrem Šebestou ze dne 18.6.2013, který je uveden v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
2. Smluvní strany se dohodly, že vlastník provede tuto opravu na vlastní náklady. Pronajímatel, resp. vlastník a nájemce se dále dohodli na finanční participaci nájemce ve výši 73.000,- Kč, a to formou navýšení nájemného v období od 1.1.2014 do 31.12.2014 dle čl. IV tohoto Dodatku č. 3.
3. Smluvní strany se dohodly, že pokud vlastník neprovede výše uvedenou opravu v roce 2014, zavazuje se pronajímatel vrátit částku ve výši 73.000,- Kč nejpozději do 31.1.2015 na bankovní účet nájemce.

IV.

V souladu s čl. III odst. 2 tohoto Dodatku č. 3 dochází s účinností od 1.1.2014 k úpravě výše nájemného. V této souvislosti se čl. III odst. 1 doplňuje o následující znění:

Nájemné od 1.1.2014 do 31.12.2014 bude činit částku 755.514,- Kč/rok, tj. čtvrtletně 188.878,50 Kč. Sjednaná částka nájemného na období od 1.1.2014 do 31.12.2014 zohledňuje spoluúčast nájemce na finančních nákladech pronajímatele resp. vlastníka na opravu venkovního schodiště u vstupu do prostor nájemce. Nájemné je osvobozeno od DPH podle právních předpisů platných a účinných v den uzavření smlouvy. Stanovené nájemné neobsahuje cenu služeb a dodávek spojených s užíváním pronajatého nebytového prostoru.

V.

Článek VII. smlouvy se doplňuje o odstavce 12 – 14 s následujícím ujednáním:

12. Smluvní strany se dohodly, že tam kde tato smlouva k vymezení výpovědních důvodů používá odkaz na § 9 odst. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, v platném znění, bude počínaje ode dne, kdy zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, nabude účinnosti, obsah § 9 odst. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Sb., ve znění ke dni uzavření tohoto Dodatku č. 3, tvořit smluvně sjednané výpovědní důvody k ukončení nájmu dle této smlouvy a bude tvořit součást této smlouvy.
13. Vlastník, který je vedlejším účastníkem tohoto smluvního vztahu, se zavazuje, že v případě převodu vlastnického práva k předmětu nájmu prokazatelně seznámí nabyvatele s úplným obsahem smlouvy o nájmu nebytových prostor sjednané mezi pronajímatelem a nájemcem, včetně všech jejich platně uzavřených dodatků.
14. Smluvní strany se výslovně dohodly, že s účinností ke dni, kdy zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, nabude účinnosti, vylučují v rozsahu maximálně přípustném dle kogentních ustanovení právních předpisů aplikaci ust. § 1395 a násl. a § 2234 na jejich smluvní vztah založený touto smlouvou.

VI.

Tento Dodatek č. 3 nabývá platnosti a účinnosti pouze v případě, že Zastupitelstvo města Jičína schválí výdaj na uvedenou opravu v rámci rozpočtu města na rok 2014. Tuto skutečnost je povinen vlastník oznámit pronajímateli a nájemci neprodleně po jednání zastupitelstva města o rozpočtu.

Tento dodatek je sepsán ve čtyřech vyhotoveních, z nichž dvě obdrží nájemce a dvě pronajímatel.


Součástí tohoto Dodatku č. 3 jsou tyto přílohy:

- Příloha č. 1 – Rozsah oprav schodiště
- Příloha č. 2 – Pověření k podepisování
- Příloha č. 3 – Evidenční list od 1.1.2014

V Jičíně dne: 20.11.2013

Za pronajímatele:
Správa nemovitostí města Jičína, a.s.

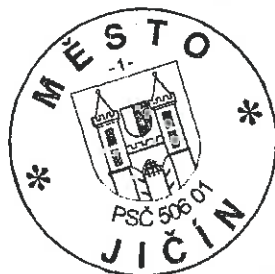

Ing. Pavel Bílek
na základě plné moci ze dne


SPRÁVA NEMOVITOSTÍ
MĚSTA JIČÍNA a.s.
Jičín 506 01, 17. listopadu 1074
IČ 28776658 DIČ CZ28776658
Město Jičín z.ú. 463690247/0100

V Jičíně dne: 5.12.2013

Za vlastníka:
město Jičín


MVDr. Jiří Liška
starosta



V Praze dne 21.11.2013

Za nájemce:
Česká spořitelna, a.s.


JUDr. Ing. Michal Kalhous
ředitel odboru řízení nemovitostí
úsek 2300, centrála v Praze


Ivana Čedíková
Real Estate Specialista
odbor 2310, centrála v Praze

Česká spořitelna, a.s.
centrála v Praze